

# TRACTATENBLAD

VAN HET

KONINKRIJK DER NEDERLANDEN

---

---

JAARGANG 1991 Nr. 71

---

---

A. TITEL

*Protocol bij het Verdrag van 1979 betreffende grensoverschrijdende  
luchtverontreiniging over lange afstand inzake de beheersing van  
emissies van stikstofoxiden of van de grensoverschrijdende  
stromen van deze stikstofverbindingen, met bijlagen;  
Sofia, 31 oktober 1988*

B. TEKST

De Engelse en de Franse tekst van het Protocol zijn geplaatst in  
*Trb.* 1989, 59.

Het Protocol is voorts nog ondertekend voor:

Ierland . . . . .	1 mei 1989
Hongarije . . . . .	3 mei 1989

C. VERTALING

Zie *Trb.* 1989, 59.

D. PARLEMENT

Het Protocol is in overeenstemming met additioneel artikel XXI,  
eerste lid, onderdeel a, van de Grondwet en op de voet van artikel 61,  
derde lid, van de Grondwet naar de tekst van 1972, overgelegd aan de  
Eerste en de Tweede Kamer der Staten-Generaal bij brieven van  
15 augustus 1989 (Kamerstukken II 1988/89, 21 247, nr. 1).

De toelichtende nota die de brieven vergezelde, is ondertekend  
door de Minister van Volkshuisvesting, Ruimtelijke Ordening en  
Milieubeheer E. H. T. M. NIJPELS en de Staatssecretaris van  
Buitenlandse Zaken B.-J. M. VAN VOORST TOT VOORST.

De goedkeuring door de Staten-Generaal is verleend op 18 septem-  
ber 1989.

### E. BEKRACHTIGING

In overeenstemming met artikel 14, vierde lid, van het Protocol is een akte van bekrachtiging, aanvaarding of goedkeuring nedergelegd bij de Secretaris-Generaal van de Verenigde Naties door:

Bulgarije . . . . .	30 maart 1989
Witrusland . . . . .	8 juni 1989
Sovjet-Unie . . . . .	21 juni 1989
de Verenigde Staten van Amerika . . . . .	13 juli 1989
Frankrijk . . . . .	20 juli 1989
de Oekraïne . . . . .	24 juli 1989
het <i>Koninkrijk der Nederlanden</i> . . . . .	11 oktober 1989
(voor Nederland)	
Noorwegen . . . . .	11 oktober 1989
Oostenrijk . . . . .	15 januari 1990
Finland . . . . .	1 februari 1990
Zweden . . . . .	27 juli 1990
de Tsjechische en Slowaakse Federale Republiek . . . . .	17 augustus 1990
Zwitserland . . . . .	18 september 1990
Luxemburg . . . . .	4 oktober 1990
het Verenigd Koninkrijk van Groot- Brittannië en Noord-Ierland <sup>1)</sup> . . . . .	15 oktober 1990
Duitsland . . . . .	16 november 1990
Spanje . . . . .	4 december 1990
Canada . . . . .	25 januari 1991

<sup>1)</sup> De bekrachtiging heeft betrekking op het Verenigd Koninkrijk van Groot-Brittannië en Noord-Ierland, het Baljuwschap Jersey, het Baljuwschap Guernsey, het eiland Man en de soevereine bases Akrotiri en Dhekelia op Cyprus.

### G. INWERKINGTREDING

De bepalingen van het Protocol zijn ingevolge artikel 15, eerste lid, op 14 februari 1991 in werking getreden voor Bulgarije, Duitsland, Finland, Frankrijk, het *Koninkrijk der Nederlanden*, Luxemburg, Noorwegen, de Oekraïne, Oostenrijk, de Sovjet-Unie, de Tsjechische en Slowaakse Federale Republiek, de Verenigde Staten van Amerika, het Verenigd Koninkrijk van Groot-Brittannië en Noord-Ierland, Witrusland, Zweden en Zwitserland.

Wat het Koninkrijk der Nederlanden betreft, geldt het Protocol alleen voor Nederland.

Voor elke in artikel 13, eerste lid, van het Protocol bedoelde Staat of organisatie die dit Protocol na 16 november 1990 bekrachtigt, aanvaardt of goedkeurt, treedt het Protocol ingevolge artikel 15, tweede

lid, in werking op de negentigste dag na de datum van nederlegging van de desbetreffende akte van bekrachtiging, aanvaarding of goedkeuring.

J. GEGEVENS

Zie *Trb.* 1989, 59.

Voor het op 26 juni 1945 te San Francisco tot stand gekomen Handvest van de Verenigde Naties zie ook *Trb.* 1990, 119.

Uitgegeven de *vijftiende* mei 1991.

*De Minister van Buitenlandse Zaken,*

H. VAN DEN BROEK